НОВЫЙ ШЕДЕВР ЕВРОПЕЙСКОГО ДЕТЕКТИВА

ОЛИВЕР ПЁТЧ

Заговор Людвига

МОСКВА
2018

УДК 821.112.2-312.4
ББК 84(4Гем)-44
П31

Oliver Pötzsch
DIE LUDWIGVERSCHWÖRUNG

© by Ullstein Buchverlage GmbH, Berlin. Published in 2011
by Ullstein Taschenbuch Verlag
© Peter Palm, Berlin/Germany

Пётч, Оливер.

П31 Заговор Людвига / Оливер Пётч ; [пер. с нем. Р.Н. Прокурова]. — Москва : Эксмо, 2018. — 512 с. — (Новый шедевр европейского детектива).

ISBN 978-5-04-094600-6

Смерть короля Баварии Людвига II, последнего рыцаря Европы, всегда была окутана пеленой загадок и мрачных тайн. Главным вопросом до сих пор остается тот, покончил ли с собой «сказочный король» или же был убит заговорщиками? Его родственники наотрез отказались от вскрытия и никогда никого не подпускали к телу покойного короля. Со временем жизнь и смерть Людвига II стала легендой. Пока в руки немецкого букиниста Стивена Лукаса не попал дневник близкого друга баварского монарха, текст в котором был хитроумно зашифрован. Стивен сразу почуял запах тайны. Но, видно, почуяли его и те, кто вскоре пришел к нему в магазин...

УДК 821.112.2-312.4
ББК 84(4Гем)-44

© Прокуров Р.Н., перевод на русский язык, 2016
© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2018

ISBN 978-5-04-094600-6

БЕСЕДА С ОЛИВЕРОМ ПЁТЧЕМ

Чем же так привлекает вас король Людвиг II?

В первую очередь своей загадочной смертью, дающей превосходный материал для захватывающего романа. Но потом я обнаружил, сколь многогранна его личность: король, увязший в мире собственных грез, своего рода последний из рыцарей, он противопоставляет себя новому времени — и терпит поражение.

Романы о дочери палача принято считать детективами, и действие их разворачивается после Тридцатилетней войны. «Смерть короля Людвига» представляет собой триллер, события которого развиваются в наше время. Можно рассматривать этот роман в качестве перехода к новому жанру?

Я считаю, что жанр определяется содержанием. Вокруг Людвига II существует множество теорий заговоров. Вы только вспомните таинственный орден стражей короля, пропавшие дневники и исчезнове-

ние камзола с пулевыми отверстиями — или Виттельсбахов, которые и по сей день хранят молчание касательно смерти короля. Просто идеальный набор для мистического триллера. Кроме того, я получил огромное удовольствие, как следует закрутив сюжет.

Красоты Баварии играют в романе немаловажную роль. Для кого написана эта книга – для жителей Южной Германии, туристов или для всех, кто любит увлекательные романы?

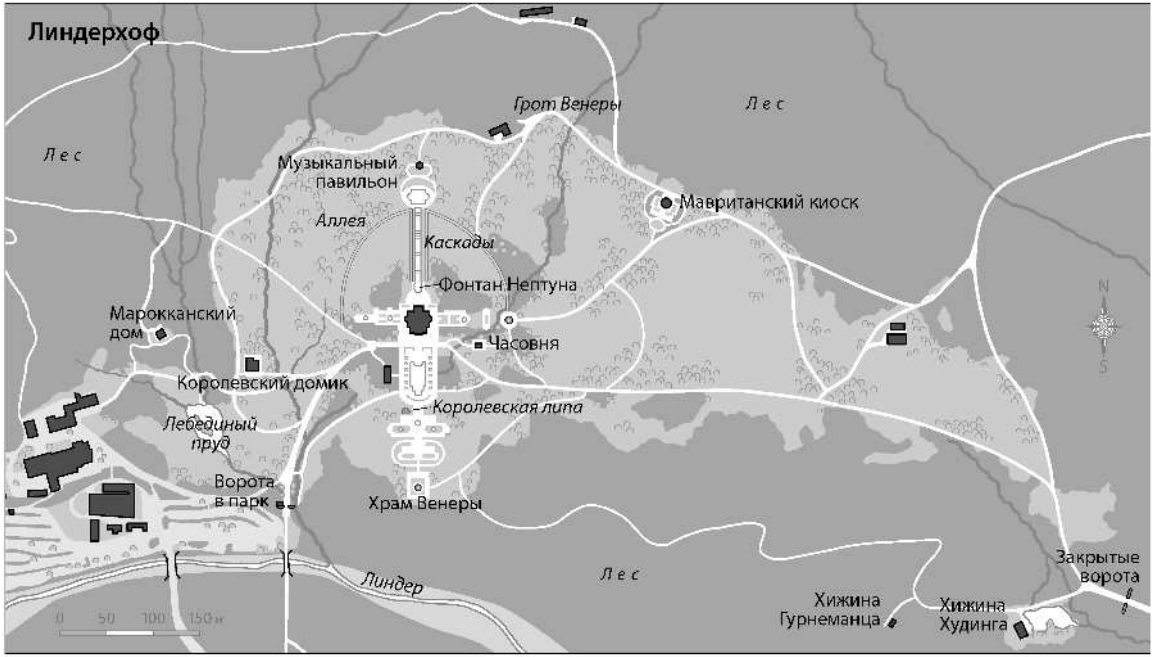
Немцы, как я надеюсь, после прочтения еще больше полюбят родную землю. Туристы откроют для себя завораживающий мир, полный тайн, баварских традиций и прекрасных пейзажей. А любители триллеров и детективов в очередной раз поймут, что история, так или иначе, создает самые увлекательные сюжеты.

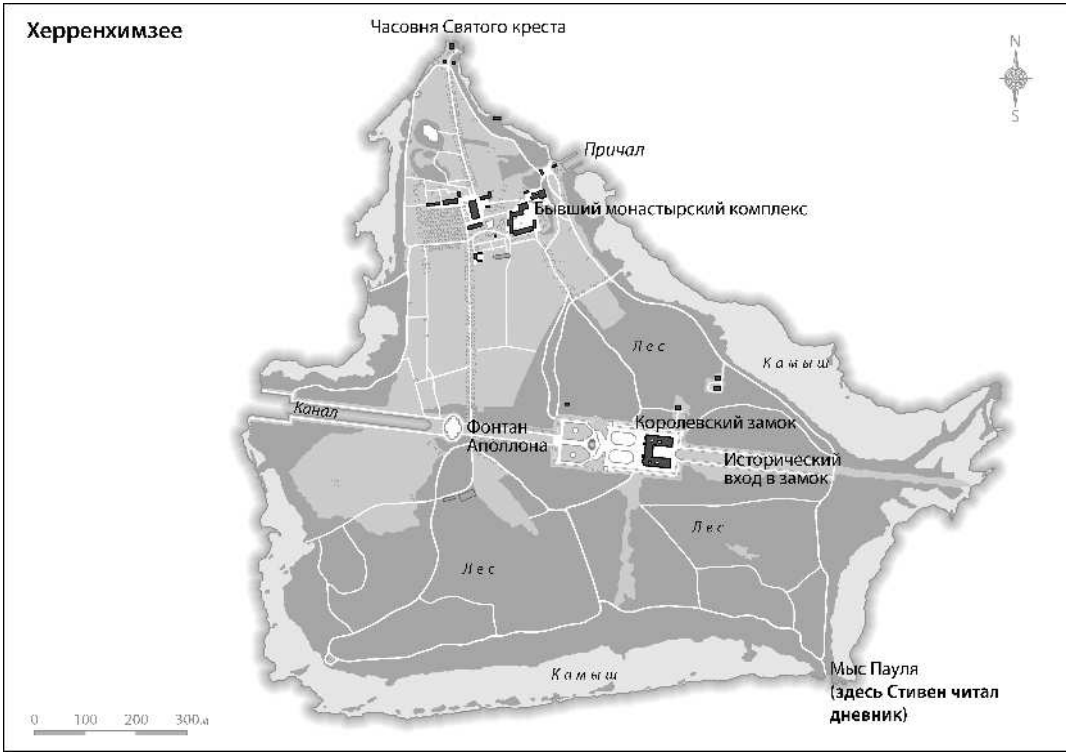
Моему отцу

История есть ложь, с которой все согласны.

Вольтер

Замки Людвига в Баварии
Мюнхен
Лех
Изар
Б а в а р и я
Инн
N
S
Аммерзее
Штарнберг
Берг
Замок Берг
Альманнсхаузен
Вольфратсхаузен
Озеро Штарнберг
Розенхайм
Прин
Химзее
Замок Херренхимзее
Кауфбойерн
Хоэн-пайсенберг
Шонгау
Зеесхаупт
Аммер
Тегернзее
Штаффельзее
Штайнгаден
Кохель
Форгензее
Обераммергау
Швангау
Пфронтен
Эталь
Вальхензее
Фюссен
Замок Линдерхоф
Замки Нойшванштайн и Хоэншвангау
Гармиш-Партенкирхен
Цугшпитце (2963)
Шахен
А В С Т Р И Я
Инсбрук
0
10
20
30 км


Линдерхоф
Грот Венеры
Лес
Лес
Музыкальный павильон
Мавританский киоск
Аллея
Каскады
Фонтан Нептуна
Марокканский дом
Часовня
Королевский домик
Королевская липа
Лебединый пруд
Ворота в парк
Храм Венеры
Лес
Линдер
Лес
Закрытые ворота
Хижина Гурнеманца
Хижина Худинга
0 50 100 150 м
N
S


Херренхимзее
Часовня Святого креста
N
S
Причал
Бывший монастырский комплекс
Лес
Камыш
Канал
Фонтан Аполлона
Королевский замок
Исторический вход в замок
Лес
Лес
Камыш
Мыс Пауля (здесь Стивен читал дневник)
0 100 200 300 м

Замок Нойшванштайн

Общий план

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА ИСТОРИЧЕСКОЙ ЧАСТИ РОМАНА

Людвиг II – король Баварии

Профессор Бернхард фон Гудден – немецкий психиатр

Доктор Макс Шляйс фон Лёвенфельд – королевский лейб-медик

Теодор Марот – ассистент лейб-медика (не является исторической фигурой)

Граф Альфред Экбрехт фон Дюркхайм-Монмартен – королевский адъютант

Рихард Хорниг – королевский конюх и неизменный спутник Людвига II

Герман фон Каульбах – художник

Мария – служанка Людвига II (не является исторической фигурой)

Барон Иоганн фон Лутц – председатель совета министров Баварии

Граф Максимилиан Карл Теодор фон Хольнштайн – королевский обершталмейстер

Карл фон Штрелиц – прусский агент (не является исторической фигурой)

ПРОЧИЕ ИСТОРИЧЕСКИЕ ЛИЧНОСТИ

Король Максимилиан II – отец Людвига II

Мария Фридерика Прусская – мать Людвига II

Отто I – младший брат Людвига II и позднее король Баварии, душевнобольной

Принц Луитпольд – дядя Людвига II, позднее принц-регент

Императрица Австрии Елизавета (Сиси) Баварская – кузина Людвига II и его доверенная

Князь Отто фон Бисмарк – канцлер Германии

Рихард Вагнер – композитор

НЕСКОЛЬКО СЛОВ ВО ВСТУПЛЕНИЕ...

В ночь с 13 на 14 июня на мелководье Штарнбергер-Зее обнаружены трупы двух мужчин. Оба из числа самых известных людей своего времени: признанный во всей Европе психиатр Бернхард фон Гудден и король Баварии Людвиг II, которого позднее увековечит прозвание «сказочного короля».

Созванная в срочном порядке следственная комиссия пришла к заключению, что король, тремя днями ранее признанный сумасшедшим, задушил своего психиатра, а после совершил самоубийство.

Так звучит официальная версия.

Наряду с ней существует еще множество других, основанных на многочисленных неувязках той роковой ночи и последующих дней. Как следствие, «дело Людвига» стало одним из самых известных и таинственных смертельных случаев в мировой истории. Дело, которое и по сей день вызывает широкий резонанс. Даже по прошествии 125 лет после смерти Людвига некоторые эксперты сомневаются в одобренном властью заключении.

Многие детали романа вымышлены, но еще больше основаны на серьезных научных источниках и свидетельствах